



**HANDWERK / CRAFTSMEN**

**COPA & SORDES  
8 VIDEOTABLEAUX**

# HANDWERK / CRAFTSMEN

## 8 VIDEOTABLEAUX

A series of 8 videotableaux explores the intermediate zones between arts and crafts. It shows craftsmen at work in real time.

The videotableaux are a selection out of the video project in progress «Newton`s Archives of Time», an experimental documentary project.

([www.xcult.org/copaetsordes](http://www.xcult.org/copaetsordes))

The videotableaux are images for a slow view. They are taped with a static camera, mostly for the duration of 1 hour and without cuts. The image compositions refer to painting, especially to the genre paintings and still lifes of the 17th and 18th century.

They understand the medium video not as film with a narrative structure but as an image that contains a dimension of time. Like baroque Flemish paintings they open views into workshops and areas that are normally closed to public perception.

Still lives arrangements of texts and textiles in the foreground extend the image into a metaphorique layer that interacts with the documentary. At the film set this artificial arrangements bring helpful distance inbetween the camera and the documented situation. A distance that enables the protagonists to forget that they are filmed.

The installation «Handwerk» was first shown in the exhibition «10 000 Hours. On craftsmanship, mastery and failure in art», Kunstmuseum Kanton Thurgau, 13. Mai 2012 - 30. September 2012.



Handwerk; installation view, Kunstmuseum Kanton Thurgau, 2012

# DIE KABELLEGER

that's where the light get's in

Die neuen Glasfaser Kabel sind rasch verlegt, aber dann fängt die eigentlich Arbeit an, jede einzelne der haardünnen Fasern muss einem Hausanschluss zugeordnet und mit der entsprechenden Anschlussfaser lichtleitend verklebt werden. Dieses Spleissen ist eine langwierige Fieselarbeit auf offner Strasse bei jedem Wetter. Konzentration ist gefragt, Verwechslungen hätten unübersehbare Folgen.

## *Putting Down Cables*

*To put down the new glasfiber cabels is done quickly, but then work begins.*

*Each of the hair thin fibers has to be connected correctly. It's a tedious work in the middle of noisy streets in any weather condition. Concentration is essential, a single mistake would create a confusing situation.*





# DER FORSCHER

virus of perception

Die Idee ist bestechend einfach. Blindheit könnte geheilt werden, indem die Netzhautzellen ihre Lichtempfindlichkeit durch Infektion mit einem gentechnisch hergestellten Virus zurückerhalten.

Aber das Auge ist ein Kosmos und das Sehen ein unendlich komplexer Prozess neuronaler Verschaltungen, die zuerst verstanden sein müssen.

Als Modell dienen genmanipulierte Mäuse. Bestimmte Nervenzellen ihrer Netzhaut produzieren eine grün fluoreszierende Substanz und können so unter dem Mikroskop einzeln identifiziert werden.

Junge Forscher aus der ganzen Welt verbringen Tage mit Messungen im Labor, meist in absoluter Dunkelheit, da der kleinste Lichtstrahl zu Messfehlern führt.

Es werden noch viele Jahre vergehen, bis dem ersten Blinden tatsächlich zu einem Hauch von Sehen verholfen werden kann. Mit einer Videokamerabrille, die Bilder in Form eines Laserstrahls auf seine mit Viren geimpfte Netzhaut projiziert.

(Das Auge ist ein Kosmos - und wenn die Nervenzellen einer frisch präparierten Mäusenetzhaut unter dem Fluoreszenzmikroskop als winzige grüne Pünktchen aufleuchten wie ein ganzer Sternenhimmel - dieser Anblick ist ein Moment vollkommenen Glücks.)

## *The Scientist*

*It's about developing a cure for blindness by genetic engineering. Young scientists from all over the world join the laboratory to work on the creation of a manipulated virus, that produces light sensitivity in a sick retina once it got infected with. Many years will pass by up to the moment the first blind man will have a fuzzy impression of seeing: by the help of a video camera device that projects a laser image onto his inoculated retina.*

HDV 62min, Basel, 2011



# DIE MALEREI

the lightness of the future

Ihr Vorfahr war ein Wunderkind. Vom Schäfersbuben avancierte er zum Kunstmarktstar. Als Impressionist und Mitglied der Münchner Sezession dokumentierte er landwirtschaftlichen Alltag im ausgehenden 19. Jahrhundert: weidende Schafherden, Esel, pflügende Ochsen. Als königlich bayrischer Hofmaler portraitierte er seinen Jagdhund.

Die Last der Geschichte aber tut dem Spass mit Super Mario keinen Abbruch.

## Painting

*One of her forefathers was a wunderkind. Born as the son of a simple shepherd he became a star in the art market. As an impressionist painter and a member of the school of Munich he documented rural life in the end of 19th century: grazing sheep, workhorses, ploughing oxen. As a Bavarian royal painter he painted his dogs portrait.*

*But the weight of history doesnt impair her from having fun with Super Mario.*



# DER GLASBLÄSER

auf diese weise wird sich eines tages das ganze universum in nichts auflösen

Der Schmelzofen brennt Tag und Nacht, die Energiekosten sind hoch, das muss finanziert sein. Seine Angestellten träumen davon, eines Tages genug Geld verdient zu haben, dass sie sich ihr eigenes Atelier einrichten können.

Irgendwann muss man sich entscheiden, zwischen der Kunst und dem Handwerk. Denn das Glasbläserhandwerk ist reich an alten Techniken, deren Beherrschung eine Kunst für sich ist. Ideen haben und gutes Handwerk, das gehe nicht gleichzeitig. Er habe sich darum fürs Handwerk entschieden und überlasse die Ideen den Künstlern, für die er in seinem Betrieb produziere. Mit einigen verbindet ihn eine langjährige Zusammenarbeit.

## *The Glass Blower*

*The melting furnace burns night and day. Gas is very expensive.*

*His employees are dreaming about earning enough money to afford a workshop of their own one day.*

*There is a point you have to make your decision: art or craftsmanship.*

*To manage all this beautiful and sophisticated old technics in glassworks is an art for itself. Good ideas and good craftmanship, it's impossible to achieve both. For this he decided to be a craftsman and not an artist. The good ideas he leaves to the artists. With some of them he collaborates since many years.*





# DER SILIKONTECHNIKER

hand

An einer Hand arbeitet er drei bis vier Tage.

Als Sohn eines Bildhauers wollte auch er Künstler werden, doch er hatte kein Glück mit den Aufnahmeprüfungen. Inzwischen ist seine Kunst gefragt. Von Sydney bis Petersburg wird er zu Workshops eingeladen. Seine Kunden kommen aus der ganzen Welt.

Seinen Beruf kann man nirgendwo lernen. Viel Wissen hat er sich selber angeeignet. Es gibt nur wenige Silikontechniker, die lebensechte Prothesen anfertigen, ein knappes Duzend in ganz Europa. Und es bedarf einer perfektionistischen Liebe fürs Unvollkommene, damit die Täuschung gelingt und ein Fingernagel oder eine Hautfalte lebendig aussehen, bis man sie berührt.

## *The Silicon Technicians*

*To finish a hand needs about four days.*

*He is a sculptors son and he wanted to become an artist too. But he was not lucky at the admission exams for art school.*

*Meanwhile his art is requested. His clients are from all over the world.*

*There is no school to study his profession. He learned his skills by himself.*

*There are less than a dozen craftsmen like him all over Europe, who are able to manufacture life-like artificial limbs.*

*Absolute perfection and a passion for imperfection is requested to accomplish the illusion of a real hand. Up to the moment you shake it.*



# DER UHRMACHER

time – lost time

Es gibt nicht mehr viele Uhrmacher in der Schweiz, die sich auf die Restauration historischer Uhrwerke verstehen. Deren funktionale minimalistische Schönheit offenbart sich erst dann, wenn er sie aus ihren prunkvollen und überreich verzierten Gehäusen genommen hat und sie vor ihm auf einer grünen Resopaltischplatte, die auch aus einer anderen Zeit stammt, zur Demontage bereit stehen.

## *The Clockmaker*

*There are very few clockmakers remainig in Switzerland, who know how to maintain and to repair historical clock works.*





# DIE KÖCHIN

kalte küche

Das Küchenteam des Altersheims ist wie überall multikulturell. Täglich werden hier rund hundert Mahlzeiten zubereitet, für die Heimbewohner und fürs Personal. Der Küchenchef hat für diesen Job seine Karriere in der Spitzengastronomie aufgegeben und möchte jetzt seinen Lehrlingen eine gute Ausbildung bieten.

## *The Cook*

*The kitchen team is international. Ervery day they prepare about hundred meals, for the inhabitans and the employees of a retirement home. Their chef has given up his career in the top class gastronomy for this job. Now he wants to provide a good formation to his apprentices.*



HDV 54min, Binningen, 2010

# DER HAUSMETZGER

you may see it only in parts

Das Zerlegen eines Rindes gleicht der Arbeit des Bildhauers, der fortwährend neue Formen schafft, während er seine Skulptur aus dem Steinblock haut. Oder erinnert sie an das Wirken eines Schamanen, wie Beuys, unter dessen Händen sich Filz und Rindertalg in symbolischen Akten zu Kunst verbinden.

In Deutschland ist es Metzgern nicht mehr erlaubt, selber zu schlachten. Sie müssen ihr Fleisch in zentralen Grossschlachtereien beziehen. Wer sein Handwerk weiterhin in seiner ganzen Breite und Kunstfertigkeit ausüben möchte, kann dies nur noch als Hausmetzger tun. Die Tiere, die zu ihm gebracht werden, schlachtet und verarbeitet er für den Eigenbedarf ihrer Halter.

## *The Butcher*

*Cutting a cow into pieces of beef resembles the work of a sculptor. Or it reminds the acting of a shaman, like Josef Beuys, whos hands transform tallow and felt in symbolic acts into art.*

*It's no longer allowed to German butcher to slaughter in their shops. They have to get their meet in huge central slaughterhouses. If you want to exercise your profession as before with all its skills, you can do it only for private consumption. The animals he kills and makes into meet and sausages will be eaten by their owners.*





“auf diese weise wird sich eines tages das ganze universum in nichts auflösen”

Videostillleben, 60 min 2012

### **Copa & Sordes**

Sierenzerstrasse 83

CH-4055 Basel

T/F: ++41 61 301 56 22

[copaetsordes@swissonline.ch](mailto:copaetsordes@swissonline.ch)

[www.xcult.org/copaetsordes](http://www.xcult.org/copaetsordes)